



## רשות ההגבלים העסקיים

### תנאים לפעילותה של הפדרציה למוסיקה ישראלית וים תיכונית בע"מ

#### תוכן עניינים

2	1. הגדרות.....
3	2. חברי הפי"ל והמיוצגים.....
5	3. הפעילות המותרות לפי"ל.....
5	4. פעולות אסורות.....
7	5. קביעת דמי רישיון השימוש שישלם משתמש.....
10	6. פעילות כנגד פיראט.....
11	7. הקמה וניהול של בסיס נתונים.....
11	8. תנאי רישיון ותעריפים.....
12	9. פרישה והחרגה.....
13	10. חלוקת תמלוגים ובוררות בסכסוכים פנימיים.....
13	11. הנהלת הפי"ל ושקיפות פעילותה.....
15	12. הודעה למשתמשים על הסדר זה.....

## 1. הגדרות:

"אדם" – כמשמעותו בחוק הפרשנות, התשמ"א-1981;

"איגוד עסקי" – תאגיד שמטרותיו, כולן או חלקן, הן קידום ענייניהם העסקיים של החברים בו;

"בית הדין" – בית הדין להגבלים עסקיים;

"דמי הרישיון" – לרבות תנאי התשלום ויתר תנאי ההתקשרות;

"החוק" – חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988;

"הממונה" – הממונה על הגבלים עסקיים;

"העברת שידורים באמצעות הטלוויזיה, האינטרנט, טלפוניה ורטי"ן" – לרבות שידור המועבר באמצעות האינטרנט, טלפוניה או רטי"ן במקביל להעברתו במדיה טכנולוגית אחרת (Simulcasting); שידור המועבר רק באמצעות האינטרנט או רטי"ן (Webcasting); העברת שידור של תוכנית מסוימת או קטע מתוכנית לפי דרישתו של המאזין (streaming on demand); שידור אינטראקטיבי (interactive webcasting); וכן הרשאה להעברה או להעתקה (download) של יצירות מוסיקליות ספציפיות לפי דרישתו של המאזין (on demand); לעניין זה "שידור" – לרבות בדרך של העמדה לרשות הציבור;

"הפי"ל" – הפי"ל הפדרציה למוסיקה ישראלית ויס-תיכונית בע"מ;

"השמעה פומבית או שידור" – שימוש ברשומות קול בדרך של השמעתן, ביצוען בפומבי או שידורן כחלק מתכנים המועברים באמצעות תקשורת קוית, אלחוטית, דיגיטלית או אחרת, לרבות העברת שידורים באמצעות הטלוויזיה, האינטרנט, טלפוניה או רטי"ן, בין אם לבדן ובין באמצעות שילובן בחומר אודיו או אודיו-ויזואלי אחר, סינכרוניזציה (שילוב) של רשומות קול בתכנים מושמעים בפומבי או משודרים, הקלטה או העתקה לצורכי השמעה פומבית או שידור בלבד והקלטה לצורך שימור ארכיוני ותיעוד של חומר מושמע בפומבי או משודר, וכל שימוש נלווה לפעולות אלו;

"זכויות יוצרים בנות ניהול" – זכות הביצוע הפומבי, זכות השידור, זכות ההעתקה, זכות ההעמדה לרשות הציבור, או מי מהן, וכן כל זכות יוצרים הנדרשת לשם מתן שירותים אינטראקטיביים או on demand וכל שירות דומה לרבות באמצעות טלוויזיה, אינטרנט, טלפוניה או רטי"ן – למטרות אלו בלבד;

"חבר(י) הפי"ל" בעל מניות בפי"ל;

"חברה קשורה" – כמשמעותה בחוק ניירות ערך, התשכ"ח-1968;

"יצרן או מפיק" – חברת תקליטים, מי שהפיק רשומות קול או מי שקיבל בהעברה כדין זכויות ברשומות הקול או רישיון בלעדי בהן;

"מבקש" – אדם שפנה לפי"ל בבקשה בכתב להעניק לו רישיון שימוש;

**"מיוצג"** – כל יצרן או מפיק, שאינו חבר הפי"ל, ושהתקשר עם הפי"ל בהסכם לפיו הפי"ל תהא רשאית להעניק רישיון שימוש ברשומה או ברשומות קול שהוא הבעלים של זכויות היוצרים בנות הניהול בהן או מי שהוא בעל רישיון ייחודי בישראל;

**"משתמש"** – כל אדם המשמיע בפומבי או משדר רשומות קול, או שהוא הבעלים או המפעיל של עסק או חצרים שמושמעות בהם יצירות מוסיקליות בפומבי, בנסיבות בהן השמעה שכזו ללא קבלת אישור מבעלי זכויות היוצרים באותן רשומות קול נחשבת להפרת זכויות היוצרים לפי הוראות כל דין. המשתמש יחשב כאותו משתמש, גם אם הוחלף התאגיד העושה שימוש ביצירות על-ידי תאגיד העושה שימוש ביצירות באותו האופן ובאותו המקום, ובלבד שבעלי השליטה או המנהלים הם בעלי השליטה או המנהלים שהיו בתאגיד הקודם, וזאת מבלי שיהא בכך כדי לגבור על הוראות כל דין;

**"פיראט"** – מי שמבצע או מאפשר ייצור או שעתוק בהיקף משמעותי של עותקים של אמצעי אחסון ומדיה (לרבות אודיו, וידאו וקבצים המופצים באינטרנט) שהוטבעו או הועתקו עליהם רשומות קול ללא הרשאה כדין מבעל זכויות היוצרים בהן וכן מבצע או מאפשר מכירה, הפצה או העמדה לרשות הציבור, לרבות ברשת האינטרנט, של עותקים אלה. לעניין הגדרה זו "היקף משמעותי", לרבות היקף אשר צפוי להיות משמעותי תוך זמן קצר. למען הסר ספק מובהר בזאת כי לא יחשב כפיראט מי שמעביר שידורים באמצעות האינטרנט, טלפוניה ורטי"ן כהגדרתו של מונח זה לעיל;

**"פיצויים סטטוטוריים"** – פיצויים ללא הוכחת נזק כמשמעות מונח זה בסעיף 56 לחוק זכות יוצרים, התשס"ח-2007 או הדין שקדם לו, בהתאם להוראות תחולת הדין;

**"רפרטואר הפי"ל"** – כל זכויות היוצרים בנות הניהול ברשומות הקול המנוהלות על ידי הפי"ל;  
**"רשומת קול"** – תקליט והקלטה קולית של יצירה מוסיקלית בכל אמצעי תיעוד;

**"רישיון גורף"** – רישיון שימוש הכולל את כלל רפרטואר הפי"ל;

**"רישיון שימוש"** – רישיון הניתן על-ידי הבעלים של זכויות יוצרים ברשומת קול להשמעה בפומבי או לשידור;

**"שירות חדש"** – שימוש ברשומת קול אשר בגינו לא העניקה הפי"ל רישיון שימוש למשתמש כלשהו בעבר ואשר הפי"ל מוסמכת להעניק לגביו רישיונות על-פי תנאים אלו;

**"שירות קרוב"** – השירות הדומה והקרוב ביותר לשירות החדש.

## 2. חברי הפי"ל והמיוצגים

2.1 חבר בפי"ל רשאי, בכל עת, להודיע על פרישתו מהפי"ל, ומיוצג רשאי, בכל עת, להודיע על הפסקת ייצוגו על ידי הפי"ל (להלן: **"הודעת הפרישה"**). ההודעה תימסר לפי"ל ותיכנס לתוקפה תוך 30 יום מיום קבלתה על-ידי הפי"ל, אך בכל מקרה לא פחות מ-15 יום מיום פרסום פרטי הפרישה ועדכון בסיס הנתונים באתר האינטרנט של הפי"ל בהתאם להוראות סעיף 7.4 להלן. הוראות סעיף זה יחולו בכפוף להוראות סעיף 9 שלהלן.

2.2 בכפוף להוראות סעיף 9 להלן, חבר או מיוצג בפיי"ל רשאי, בכל עת, למסור הודעה לפיי"ל על רצונו להחריג את כלל או חלק מרשומות הקול הנכללות ברפרטואר שלו מניהולה של הפיי"ל בהתאם לאחת החלופות שלהלן בשלמותן, או על-פי כל צירוף של החלופות שלהלן בשלמותן, בלבד (להלן: "הודעת ההחרגה"):

2.2.1 החרגה של הזכויות לסינכרוניזציה והעברת שידור אודיו-ויזואלי באמצעות האינטרנט ורט"ן לשידורים אודיו-ויזואליים מסוג webcasting ו-interactive webcasting, והזכות לסינכרוניזציה והקלטה לצורכי שידורים כאמור;

2.2.2 החרגה של הזכויות להעברת שידור באמצעי אודיו באמצעות האינטרנט לשידורים מסוג webcasting, והזכות להקלטה לצורכי שידורים כאמור.

2.2.3 החרגה של הזכויות להעברת שידור באמצעי אודיו באמצעות האינטרנט לשידורים מסוג interactive webcasting, והזכות להקלטה לצורכי שידורים כאמור.

2.2.4 החרגה של הזכויות להעברת שידור באמצעי אודיו באמצעות רט"ן לשידורים מסוג webcasting, והזכות להקלטה לצורכי שידורים כאמור.

2.2.5 החרגה של הזכויות להעברת שידור באמצעי אודיו באמצעות רט"ן לשידורים מסוג interactive webcasting, והזכות להקלטה לצורכי שידורים כאמור.

2.2.6 החרגה של הזכויות להעברה של יצירות מוסיקליות ספציפיות מסוג on demand באמצעות טכנולוגיית streaming on demand, בטלוויזיה, באינטרנט או רט"ן.

2.2.7 החרגה של הזכויות להעתקה של יצירות מוסיקליות ספציפיות מסוג on demand באמצעות טכנולוגיית download, בטלוויזיה, באינטרנט או רט"ן.

למען הסר כל ספק, "העברת שידורים באמצעות האינטרנט" – לרבות העברה באמצעות רשת אינטרנט סלולרית.

הודעת ההחרגה תימסר לפיי"ל ותיכנס לתוקפה תוך 30 יום מיום קבלתה על-ידי הפיי"ל, אך בכל מקרה לא פחות מ-15 יום מיום פרסום פרטי ההחרגה ועדכון בסיס הנתונים באתר האינטרנט של הפיי"ל בהתאם להוראת סעיף 7.6 שלהלן. על חלוקת תמלוגים לאחר הודעת ההחרגה יחולו הוראות סעיף 9 שלהלן.

2.3 מבלי לגרוע מהאמור לעיל, תעניק הפיי"ל לכל חברה ומיוצגיה רישיון, בנוסח שיובא לאישור על ידי הממונה, המאפשר לכל חבר ומיוצג להעניק רישיונות שלא באמצעות הפיי"ל, לגבי כלל רשומות הקול שבבעלותו או חלקן או כל אחת מהן, לפי בחירתו, והכל באופן זהה לשימוש ברשומות הקול שהועברו לפיי"ל על ידי החבר או המיוצג במועד הצטרפותו לחברה (להלן: "רישיון להענקת רישיונות"). הענקת רישיונות, על פי ס"ק זה, לא תגרע באופן כלשהו מהעברת זכויות היוצרים בנות הניהול לפיי"ל על ידי החבר או המיוצג או מרישיונות

שהוענקו או יוענקו על ידי הפי"ל על בסיס העברת זכויות היוצרים בנות הניהול לידיה, ולא יוכל החבר או המיוצג להעניק רישיון בלעדי. לחברים ולמיוצגים חדשים אשר יצטרפו לפי"ל החל מקבלת האישור, תעניק הפי"ל את הרישיון להענקת רישיונות בד בבד עם הצטרפותם לפי"ל. הרישיון להענקת רישיונות יכנס לתוקף לאחר מתן הודעה בכתב לפי"ל, הכוללת את פירוט המשתמשים והיקף הרישיון שהוענק להם, וניתן יהיה להעברה או להמחאה מהחבר או המיוצג לצדדים שלישיים כלשהם.

2.4 חברים חדשים המצטרפים לפי"ל יהיו זכאים לחלקם היחסי מתוך דמי הרישיון שניגבו, החל מיום 1 בינואר בשנה העוקבת להצטרפותו, ובלבד שההצטרפות נעשתה עד ליום 30 בנובמבר באותה השנה. אולם, הפי"ל תהא ראשית לקבוע מועד זכאות מוקדם יותר מהאמור.

2.5 הפי"ל תעניק את השירותים שהיא מעניקה לחבריה גם למיוצגים, אם נתבקשה לכך על-ידם בכתב. הענקת השירותים תיעשה על בסיס שוויוני ודומה לשירותים שמעניקה הפי"ל לחבריה, והפי"ל תהא ראשית לגבות מהם תשלום הוגן וסביר בגין השירותים שתעניק להם.

2.6 בהענקת שירותיה לא תפלה הפי"ל בין חברים חדשים לחברים ותיקים ולא בין חברים למיוצגים.

### 3. הפעולות המותרות לפי"ל

3.1 הפי"ל רשאית להתקשר עם חבריה ועם מיוצגים אחרים בהסכם לפיו מועברות לפי"ל זכויות היוצרים בנות הניהול ברשומת הקול להעניק רישיונות שימוש, לגבות תמלוגים בגין רישיונות אלה, ובכפוף לאמור בסעיף 5 להלן, לנקוט בהליכים משפטיים כלפי מי שמפר זכויות יוצרים אלו.

3.2 מבלי לגרוע מהוראות סעיף 4 להלן, הפי"ל רשאית להעניק לחבריה ומיוצגיה שירותי תיווך פרטניים עבור שירותים שונים, כגון שילוב יצירה מוסיקלית בפרסומות ובסרטים להפצה קולנועית.

3.3 הפי"ל רשאית לקיים פעילות שאינה מסחרית שנועדה לעידוד תעשיית התקליטים המקומית וכן לפעול בהתאם להוראות סעיפים ד3-3 לפקודת זכות יוצרים.

3.4 הפי"ל רשאית להעניק לחבריה ולמיוצגיה שירותים לשם המאבק המשותף בפיראטיות, ובכלל זה ניהול מגעים עם משרדי ממשלה, גופים פרטיים וציבוריים וניהול הליכים משפטיים, הן במישור האזרחי והן במישור הפלילי (כולל קובלנות פרטיות), כלפי פיראטים.

3.5 כל פעולה של הפי"ל בתחום אחר, אינה כלולה בפעולות המותרות לפי הסדר זה.

3.6 אין באמור בתנאים אלה כדי להקנות לפי"ל, לחבריה או למיוצגים זכויות כלשהן ברשומות קול שלא היו מוקנות להם על-פי דין מלכתחילה.

### 4. פעולות אסורות

4.1. הפי"ל וחבריה לא ימנעו, יגבילו או יתערבו, בכל דרך שהיא, בין במישרין ובין בעקיפין, בזכותו של חבר הפי"ל או בזכותו של מיוצג לממש את מנגנון הפרישה ואת המנגנון להענקת רישיונות.

4.2. הפי"ל לא תסרב סירוב בלתי סביר להעניק רישיון שימוש למבקש. לעניין זה יראו את הפי"ל כמסרבת סירוב בלתי סביר, בין היתר, במקרים הבאים:

4.2.1. סירוב למתן רישיון שימוש כאשר הביע המבקש את נכונותו לשלם את דמי הרישיון שמשלמים לפי"ל משתמשים דומים לו, ובהתחשב במידה ובמאפייני הדמיון ביניהם;

4.2.2. סירוב למתן רישיון שימוש למי שעיסוקו בהשמעה בפומבי של רשומות קול מהטעם שרשומות הקול מושמעות בחצריו של אחר (להלן: "בעל החצרים"), למעט במקרה בו בעל החצרים אינו משלם את חובותיו לפי"ל, שנוצרו לאחר משלוח הודעה על-פי סעיף 5 להלן או שנובעים מפסק-דין;

4.2.3. סירוב למתן רישיון שימוש כאשר המבקש שילם את דמי הרישיון שנקבעו על-ידי בית משפט מוסמך או בורר למשתמש;

4.2.4. סירוב למתן רישיון שימוש עבור שימוש ביצירה ששולבה ביצירה אודיו-ויזואלית או ביצירת אודיו אשר שולבה בה רשומת קול על-פי רישיון מהפי"ל, כאמור בהוראת סעיף 9.3 כאשר המבקש הביע את הסכמתו להתקשר עם הפי"ל בתנאים סבירים;

4.2.5. סירוב למתן רישיון שימוש להעברת שידורים באמצעות האינטרנט, טלפוניה ורט"ן, כאשר המבקש הביע את הסכמתו להתקשר עם הפי"ל בתנאים סבירים;

4.3. סברה הפי"ל כי התקיימו נסיבות המקימות לדעתה טעמים סבירים לסירוב להענקת רישיון שימוש, תתעד טעמים אלה, מראש ובכתב, על-ידי נושא משרה שהוסמך על-ידיה בכתב לעניין זה וכן תודיע על כך למבקש, בכתב, תוך פירוט הטעמים לסירוב.

4.4. הפי"ל לא תנצל לרעה את מעמדה באופן העלול לפגוע בציבור או להפחית את התחרות בעסקים בינה לבין ארגונים אחרים, בין החברים והמיוצגים על-ידיה בינם לבין עצמם, או בינם לבין אחרים.

4.5. יראו את הפי"ל כמנצלת לרעה את מעמדה במקרים הבאים:

4.5.1. קביעה של דמי רישיון שימוש בשיעורים בלתי הוגנים או בלתי סבירים. מבלי לגרוע מכלליות האמור, יראו דמי רישיון כבלתי הוגנים ובלתי סבירים דמי רישיון שימוש אשר לא יופחתו בשנה העוקבת בעקבות הפחתת הרפרטואר המיוצג על-ידי הפי"ל בהיקף משמעותי מכלל הרפרטואר שנעשה בו שימוש. "היקף משמעותי" לעניין סעיף זה: הקטנת היקף רשומות הקול המנוהלות על-ידי הפי"ל כתוצאה מפרישת חברים או מיוצגים בפי"ל המחזיקים ביחד ברפרטואר המהווה למעלה מ- 15% מכלל רשומות הקול המנוהלות על-ידי הפי"ל שנעשה בהם שימוש בשנה

הקודמת או כתוצאה מהחרגת זכויותיהם של חברים או מיוצגים בפיי"ל המהוות למעלה מ-15% מכלל זכויות אלו ברשומות קול המנוהלות על-ידי הפיי"ל שנעשה בהם שימוש בשנה הקודמת;

4.5.2 צמצום או הגדלה של היקף רישיונות השימוש המוצעים על-ידיה, שלא במסגרת פעילות תחרותית הוגנת, לרבות חיוב בקבלת מספר רישיונות שימוש עבור מימוש מספר זכויות יוצרים הנדרשות לשימוש אחד ביצירה, כגון הפרדת זכות ההקלטה לצורכי שידור או זכות ההקלטה לצרכים ארכיוניים או זכות הסינכרוניזציה מרישיון שידור הניתן לגופי שידור;

4.5.3 קביעת תנאי התקשרות שונים לעסקאות דומות בהתחשב, בין היתר, במיקום השימוש, במספר השומעים הפוטנציאלי וכיוצא באלה קריטריונים אובייקטיביים ובהתחשב בקריטריונים שיקבע, אם יקבע, בית-הדין, אשר עשויים להעניק למשתמשים, לחברים או למיוצגים מסוימים יתרון בלתי הוגן כלפי המתחרים בהם;

4.5.4 התניית מתן רישיון שימוש בתנאים אשר מטבעם או בהתאם לתנאי מסחר מקובלים אינם נוגעים לנושא ההתקשרות.

4.5.5 הוראות סעיפים 4.5.1 עד 4.5.4 באות להוסיף על הוראות סעיף 4.4 של הסדר זה.

4.6 הפיי"ל לא תסרב סירוב בלתי סביר לנהל משא ומתן עם איגוד עסקי לגבי תנאי רישיון שימוש שיומלצו על ידי האיגוד לחבריו. האמור בסעיף זה אינו מהווה אישור לפי פרק ב' לחוק, לעניין קביעת קו פעולה על ידי איגוד עסקי.

4.7 תנאי רישיון שימוש שנקבעו במשא ומתן בין הפיי"ל לבין איגוד עסקי, ישמשו גם בהתקשרויותיה של הפיי"ל עם משתמש מסוג המשתמשים המאוגדים באיגוד העסקי גם במידה שהוא אינו משתייך אליו. אולם במידה שתנאים שסוכמו עם איגוד עסקי מביאים בחשבון את החסכון שנגרם לפיי"ל כתוצאה מפעולות האיגוד, אזי ניתן יהיה להביא בחשבון את ערכו של חסכון זה בקביעת התנאים עבור משתמש לא מאוגד.

## 5. קביעת דמי רישיון השימוש שישלם משתמש

5.1 לעניין סעיף זה:

"דמי שימוש זמניים" – דמי רישיון זמניים או קבועים שנקבעו לתשלום על ידי בית משפט מוסמך או בורר, בהתדיינות בין הפיי"ל לאותו משתמש אשר קיבל דרישת תשלום מהפיי"ל בהתאם להוראות סעיף זה;

"משתמש דומה" – המשתמש בעל מאפייני הפעילות הדומים והקרובים ביותר מתוך כלל המשתמשים;

"סכום התמלוגים" – בצירוף הצמדה על-פי מדד המחירים לצרכן המתפרסם על-ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה;

לא נקבעו דמי רישיון בהתדיינות פרטנית בין המשתמש ובין הפי"ל יראו את דמי השימוש הזמניים כאחד מאלה, בהתאם לבחירת המשתמש :

(1) דמי הרישיון שקבע בית משפט מוסמך למשתמש מאותו סוג, בפסק-דין חלוט ושלא על דרך הפשרה לפי סעיף 79א לחוק בתי המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד - 1984. בהיעדר קביעה כאמור, דמי הרישיון שקבע בורר למשתמש מאותו סוג ;

(2) סכום התמלוגים שנקבע למשתמש מאותו סוג בהסכם בין הפי"ל ובין איגוד עסקי המייצג את אותו סוג משתמשים, בכפוף לאמור בסעיף 4.7 לעיל ;

(3) סכום התמלוגים אותו שילם המשתמש לפי"ל במסגרת רישיון או הסכם בתקופה שלא יותר משנתיים לפני שהתעוררה המחלוקת בין הפי"ל לבין המשתמש (להלן : **"התקופה הרלבנטית"**).

(4) לא נקבעו דמי רישיון כאמור בחלופות (1)-(3), יהא המשתמש רשאי לשלם את סכום התמלוגים אשר נקבע ברישיון בין הפי"ל לבין משתמש דומה שניתן בתקופה הרלבנטית בהתאם לתנאי הרישיון ; אם אין בנמצא משתמש דומה שקיבל רישיון מהפי"ל בתקופה הרלבנטית, יהא המשתמש רשאי לשלם את סכום התמלוגים שנקבע ברישיון שניתן למשתמש דומה על-ידי הפי"ל בתקופה שקדמה לתקופה האמורה ;

(5) לא נקבעו דמי רישיון בהתדיינות פרטנית בין המשתמש ובין הפי"ל מקום בו מבקש המשתמש להשיק שירות חדש, יראו את דמי השימוש הזמניים כ סכום התמלוגים אותו שילם או אמור היה לשלם המשתמש לפי"ל עבור שירות קרוב בתקופה הרלבנטית בהתאם לתנאי הרישיון. בהיעדר רישיון כאמור, במקום המונח "משתמש" יבוא המונח "משתמש דומה".

5.2. הפי"ל תהא רשאית לנקוט בהליכים משפטיים כנגד משתמשים על פי המתווה הקבוע דלהלן ולפיו בלבד.

5.3. בטרם נקיטת כל הליך משפטי תפנה הפי"ל למשתמש ותודיע לו מהם דמי הרישיון שהיא דורשת ממנו עבור השימוש ברשומות הקול שברפרטואר שלה, כולן או חלקן (להלן : **"הפניה הראשונה"**). הפי"ל תצטרף לנוסח הפניה הראשונה העתק מנוסח זה של התנאים. בחלוף 30 ימים ממועד הפניה הראשונה תשלח הפי"ל למשתמש הודעה נוספת (להלן : **"הפניה השנייה"**). בחלוף 30 ימים ממועד הפניה השנייה תשלח הפי"ל למשתמש הודעה נוספת (להלן : **"הפניה השלישית"** ; הפניה הראשונה, השנייה והשלישית להלן ביחד : **"שלוש הפניות"**).

5.4. שלוש הפניות יישלחו למשתמש בכתב, ובהן תודיע הפי"ל למשתמש את פרק הזמן שנותן לו לצורך הסכמה על דמי רישיון או לתשלום דמי שימוש זמניים (90 יום, 60 יום או 30 יום, בהתאמה). כן תבהיר למשתמש כי במידה ולא ישלם בתוך פרק זמן זה את דמי השימוש הזמניים עבור התקופה שהחל ממועד קבלת הפניה הראשונה ובהיעדר הסכמה על דמי הרישיון או הסכמה אחרת, תהא הפי"ל רשאית לדרוש כל סעד המוקנה לה בדיון, לרבות צו מניעה זמני ופיצוי סטטוטורי, והכל בהתאם להוראות הסדר זה.



5.5. מבלי לגרוע מן האופן בו רשאית הפי"ל לשלוח את שלוש הפניות, לעניין סעיף זה, פנייה תיחשב שהתקבלה גם אם (1) הודבקה על דלת חיצונית, או במקום אחר הנראה לעין, במקום בו נעשה השימוש, לאחר ששליח הפי"ל לא מצא אדם שאפשר למסור לו את הפנייה, אף על פי שפעל בשקידה ראויה וסבירה, או במקרה בו משתמש סירב לקבל את הפנייה, ובלבד שדרך ההמצאה ונסיבותיה יתועדו; או (2) עברו 7 ימים ממועד שליחתה בדואר רשום.

5.6. אם המשתמש ישלם את דמי השימוש הזמניים בתוך 90 ימים ממועד קבלת הפניה הראשונה, עבור התקופה שהחל ממועד קבלת הפניה הראשונה, תהיה הפי"ל רשאית לפעול אך ורק בהתאם להוראות ס"ק זה כדלקמן:

5.6.1 הפי"ל תהא רשאית לפנות לבית המשפט המוסמך בתביעה למתן צו מניעה קבוע שיאסור על המשתמש להמשיך להשמיע בפומבי או לשדר רשומות קול מרפרטואר הפי"ל. הפי"ל לא תהיה רשאית לעתור לצו מניעה זמני או לפיצויים סטטוטוריים. כמו כן, הפי"ל תציין בתביעתה, כי היא מוגשת בהתאם להוראות הסדר זה, וכי מטעם זה, ובכפוף להוראות ההסדר ולהפקדת סכום כמפורט בסעיף 5.5.3 להלן, היא אינה מבקשת, במועד הגשת התביעה צו מניעה זמני ואינה מגישה תביעה לפיצויים סטטוטוריים;

5.6.2 הפי"ל תודיע לבית המשפט כי היא מבקשת מבית המשפט לקבוע את גובה התמלוגים הראוי למשתמש לתקופה מינימלית שמיום קבלת הפניה הראשונה ועד שלוש שנים ממתן פסק הדין וכי הפי"ל תסכים לקביעת בית המשפט כאמור. הפי"ל תוסיף ותודיע לבית המשפט כי היא מבקשת מבית המשפט לקבוע סעד זמני של דמי שימוש הזמניים לתקופה שהחל ממועד קבלת הפניה הראשונה, וכן את גובה דמי השימוש הזמניים, עד למועד ההחלטה בדבר גובה התמלוגים הקבוע, וכי הפי"ל תסכים לקביעת בית המשפט כאמור;

5.6.3 הפי"ל תודיע למשתמש ולבית המשפט, עם הגשת התביעה, כי בכפוף להסכמתו של המשתמש היא מוכנה שבית-המשפט יפסוק בעניין בדרך של פשרה, בהתאם לסעיף 79א לחוק בתי-המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד-1984.

5.7. אם בתוך 90 ימים ממועד קבלת הפניה הראשונה לא שילם המשתמש דמי שימוש זמניים עבור התקופה שהחל ממועד הפניה הראשונה, ולא הגיע לכל הסכמה אחרת עם הפי"ל, תהא הפי"ל רשאית לבקש מבית משפט בקשה מטעמה לכל סעד אותו היא רשאית לתבוע על פי דין ובכלל זה גם למתן צו מניעה זמני, האוסר על המשתמש לעשות שימוש ברשומות הקול מרפרטואר הפי"ל, כולן או חלקן, או להגיש תביעה לפיצויים סטטוטוריים המתייחסת לתקופה שממועד קבלת הפניה הראשונה ואליה בלבד.

5.8. בתביעות שהגישה הפי"ל בהתאם להוראות סעיף זה, הפי"ל תודיע למשתמש ולבית-המשפט, כי היא מסכימה לשאת בנטל השכנוע ובנטל הבאת הראיות בדבר סבירות דמי רישיון השימוש שהיא דורשת וסבירות דמי השימוש הזמניים, והכל מבלי לגרוע מהוראות

כל דין. הפי"ל רשאית להודיע כי אין בדמי השימוש הזמניים כדי להוות אינדיקציה באשר לדמי השימוש הקבועים הראויים.

5.9. אין באמור בהוראות הסדר זה, כדי לשלול מהמשתמש כל זכות או להגבילו או להטיל עליו נטל כלשהו. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, אין בהוראות תנאים אלה, כדי למנוע ממשמש, או כדי להגביל אותו בדרך כלשהי, מלכפור בחבותו כלפי הפי"ל, להתנגד למתן צו מניעה קבוע או זמני נגדו, להתנגד לדרישתה של הפי"ל לתשלום דמי רישיון, להתגונן כנגד תביעה לפיצויים סטטוטוריים או לתבוע כל סעד על-פי הדין.

5.10. נסתיים ההליך שבין המשתמש לפי"ל בהסכמה או בקביעה של בית-המשפט בדבר דמי רישיון השימוש שעל המשתמש לשלם לפי"ל והתנאים לתשלומם, וכל עוד לא הפר המשתמש תנאים אלה, לא תנקוט הפי"ל כלפי המשתמש כל הליך אחר שעניינו הפרה של זכויות היוצרים בגין השמעה פומבית או שידור של רשומות קול מרפרטואר הפי"ל, מהתקופה שקדמה לקבלת הפניה הראשונה ועד לתום תקופת רישיון השימוש.

הפר המשתמש החלטה של בית המשפט בדבר דמי הרישיון, תהא הפי"ל רשאית לבקש מבית המשפט בקשה מטעמה למתן צו מניעה זמני, האוסר על המשתמש לעשות שימוש ברשומות הקול מרפרטואר הפי"ל, כולן או חלקן, או להגיש תביעה לפיצויים סטטוטוריים שתתייחס לתקופה שראשיתה במועד בו התקבלה הפניה הראשונה, ובלבד שלא יהא בכך כדי להעניק לפי"ל כפל פיצוי.

5.11. הפי"ל תעביר לידי הממונה דיווח שנתי בדבר הליכים משפטיים שהתנהלו בינה לבין משתמשים בהתאם לסעיף זה, ובכלל זה הליכים שיזמו משתמשים נגדה, ובהתאם לדרישתו תעביר לידו כל מידע הקשור בהם.

5.12. הפי"ל לא תתנגד לצירופו של איגוד עסקי, שהחברים בו הם מסוגו של המשתמש אשר הינו צד להליך, אם ביקש זאת המשתמש.

5.13. ניתן פסק דין בהליך שאיגוד עסקי היה צד לו, ונקבעו בו תנאי רישיון או תמלוגים שישלם משמש, ישמשו התנאים או התמלוגים שנקבעו אמת מידה לכאורה גם לגבי יתר המשתמשים מאותו סוג, בכפוף לאמור בסעיף 4.7 לעיל.

## 6. פעילות כנגד פיראט

בכפוף לאמור בסעיף 3.4 לעיל, תהא הפי"ל רשאית לפנות לבית המשפט המוסמך בבקשה לסעד זמני מיידי כנגד פיראט, בהתאם לאמור להלן:

6.1. הפי"ל תמסור לממונה העתק של הבקשה בד בבד עם הגשת הבקשה לבית המשפט.

6.2. הפי"ל תצרף העתק של תנאי ההסדר לכתב הבקשה ותודיע לבית המשפט כי הבקשה מוגשת בהתאם להוראות הסדר זה וכי מאחר שלטענת הפי"ל הנתבע הינו פיראט על פי הגדרתו בתנאים אלה, הפי"ל איננה פועלת על-פי הוראות סעיף 5 להסדר. הפי"ל תוסיף

ותודיע לבית המשפט כי אם ימצא בית המשפט כי הנתבע אינו פיראט על-פי הגדרת תנאים אלה, מתחייבת הפי"ל למחוק את תביעתה ולפעול לפי הוראות סעיף 5 להסדר.

## **7. הקמה וניהול של בסיס נתונים**

7.1. הפי"ל תנהל בסיס נתונים של רפרטואר רשומות הקול הנתונות לניהולה. בסיס הנתונים יכלול את הפרטים הבאים עבור כל רשומת קול:

7.1.1 שמה המלא של רשומת הקול;

7.1.2 שם המבצע;

7.1.3 שם האלבום;

7.1.4 זהות בעל הזכויות.

7.2. בסיס הנתונים יפורסם במלואו באתר האינטרנט של הפי"ל ויעודכן בתדירות שתקבע על-ידי הפי"ל, אך בכל מקרה לא תפחת מפעם ב-15 יום.

7.3. הפי"ל לא תתנה או תצמצם את אחריותה על-פי כל דין, הנובעת מפרסום בסיס הנתונים.

7.4. כל אדם המעוניין בכך יוכל לעיין בבסיס הנתונים באמצעות אתר האינטרנט של הפי"ל; מבלי לגרוע מכלליות האמור, בסיס הנתונים של הפי"ל יאפשר לבדוק אם יצירה מסוימת הכלולה בו מצויה ברפרטואר הפי"ל אם לאו, וכן יאפשר חיפוש לפי כל אחד מהפרמטרים המנויים בס"ק 7.1. למען הסר ספק, הגישה לשירות זה תהא פתוחה לכל אדם וללא כל עלות נוספת מצדו.

7.5. הפי"ל תעדכן את בסיס הנתונים שבאתר האינטרנט שלה ותפרסם הודעה ברורה באתר האינטרנט של הפי"ל לפיה חבר או מיוצג בפי"ל הודיע על רצונו לפרוש מהפי"ל לפי סעיף 2.1 לעיל, הכוללת את הפרטים הבאים:

7.5.1 זהות החבר או המיוצג הפורש;

7.5.2 מועד הכניסה לתוקף של הודעת הפרישה.

7.6. הפי"ל תעדכן את בסיס הנתונים שבאתר האינטרנט שלה ותפרסם הודעה ברורה באתר האינטרנט של הפי"ל לפיה חבר או מיוצג בפי"ל הודיע על רצונו להחריג רשומת קול בודדת מניהולה של הפי"ל לפי סעיף 2.2 לעיל, הכוללת את הפרטים הבאים:

7.6.1 זהות רשומת הקול שהוחרגה בהתאם לפרטים המנויים בסעיף 7.1 לעיל;

7.6.2 סוג הזכויות המוחרגות;

7.6.3 מועד הכניסה לתוקף של הודעת ההחרגה.

## **8. תנאי רישיון ותעריפים**

8.1. משתמשים דומים יזכו לתנאי רישיון דומים.

8.2. באתר האינטרנט של הפי"ל יפורסמו תעריפי הפי"ל לכלל המשתמשים, תוך פירוט הקריטריונים לחישוב דמי הרישיון. לצד כל פרסום של תעריפי הפי"ל ייכתב בצורה ברורה כי התעריפים נקבעו על דעת הפי"ל ובאחריותה בלבד.

8.3. אין באמור בסעיפים 8.1 ו-8.2 לעיל כדי למנוע מהפי"ל לנהל משא ומתן עם משתמש על גובה דמי הרישיון או להעניק הנחות או הטבות בתנאי הרישיון, ובלבד שאין במתן ההנחה או בשיעור משום הענקת יתרון בלתי הוגן לאותו משתמש לעומת משתמשים המתחרים בו.

8.4. באתר האינטרנט של הפי"ל יפורסמו כל ההחלטות השיפוטיות הנוגעות לתעריפי הפי"ל ותנאי הרישיונות למשתמשים, שאינן החלטות שניתנו על דרך הפשרה. כמו כן יפורסמו כל ההחלטות המנומקות הנוגעות לעניינם של משתמשי וחברי הפי"ל, לרבות תביעות הפרה של זכויות יוצרים וקריטריונים לחלוקת תמלוגים לחברים, והכל החל מיום 1 במאי 2004, שאינן החלטות שניתנו על דרך הפשרה.

## 9. פרישה והחגה

9.1. הודעת פרישה או החגה לפי סעיפים 2.1 או 2.2 לעיל לא תגרע מהיקפו של רישיון שימוש שניתן למשתמש עובר למועד הפרישה או ההחגה, ורישיון השימוש ימשיך להקיף את מלוא רשומות הקול שהיו כלולות בו מלכתחילה, כאילו לא ניתנה הודעת הפרישה או ההחגה, עד ליום 31 בדצמבר, או עד למועד תום הרישיון שבתוקף, לפי המוקדם, ובלבד שההודעה ניתנה עד ליום 30 בנובמבר באותה השנה; לא ניתנה הודעה עד ליום 30 בנובמבר באותה השנה, ימשיך הרישיון להקיף את מלוא רשומות הקול שהיו כלולות בו מלכתחילה, כאילו לא ניתנה הודעת הפרישה או ההחגה, עד ליום 31 בדצמבר בשנה העוקבת, או עד למועד תום הרישיון שבתוקף, לפי המוקדם.

9.2. הפי"ל תכלול, כתנאי מתנאי ההרשאה שבינה לבין חבריה והמיוצגים, הוראה לטובת המשתמש, לפיה מותר הפורש או המחריג על כל זכות לתבוע משתמש כל עוד הוא פועל מכוח רישיון תקף שבידו גם לאחר מתן הודעת הפרישה או ההחגה, בהתאם לאמור בסעיף 9.1 לעיל.

9.3. על אף האמור בסעיפים 2.1, 2.2 ו-9.1 לעיל, שולבה רשומת קול ביצירה אודיו-ויזואלית או ביצירת אודיו (להלן בסעיף זה: "היצירה") על-פי רישיון מהפי"ל בעת שברפרטואר הפי"ל נכללו הזכויות לעשות שימוש באותה רשומת קול לפי אחת מחלופות השימושים שבסעיף 2.2.1-2.2.7 לעיל, הודעת הפרישה או ההחגה לגבי אותה חלופה לא תמנע את השימוש מהסוג שבאותה חלופה ביצירה שבה שולבה רשומת הקול על-ידו או על-יד אדם אחר טרם הודעת הפרישה או ההחגה לגבי אותה חלופה, בתנאי שלמשתמש רישיון שימוש מהפי"ל לגבי השימושים לפי אותה חלופה.

9.4. הפי"ל תכלול, כתנאי מתנאי ההרשאה שבינה לבין חבריה והמיוצגים, הוראה לטובת המשתמש, לפיה מותר הפורש או המחריג על כל זכות לתבוע משתמש כל עוד הוא פועל

מכוח רישיון שימוש כמפורט בסעיף 9.3 לעיל, בגין שימושים ביצירה ששולבה בה רשומת קול על-פי רישיון מהפי"ל עובר למועד הפרישה או ההחרגה בהתאם להוראת סעיף 9.3.

9.5. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הפורש או המחריג יהיה זכאי לחלקו היחסי מתוך דמי הרישיון שניגבו עבור שימוש ברשומות הקול שבבעלותו שנעשה תוך שימוש ברישיונות שימוש מהפי"ל, וזאת אף אם מועד תשלום התמלוגים או מועד חלוקתם יחולו לאחר מועד הפרישה או ההחרגה.

לעניין סעיף זה "רישיון שימוש" – לרבות תשלום דמי שימוש זמניים כהגדרתם בסעיף 5.1.

## 10. חלוקת תמלוגים ובוררות בסכסוכים פנימיים

10.1. הפי"ל תחלק תמלוגים לבעלי הזכויות עבורם היא גובה באופן התואם את היקף השימוש ברשומות הקול של כל בעל זכות מסך כל השימושים.

10.2. הקריטריונים לקביעת היקף השימוש ברשומות הקול של החברים והמיוצגים יהיו שוויוניים, שקופים ויימסרו לכל חבר ומיוצג ולכל מי שמבקש להיות חבר או מיוצג.

10.3. אחת לשנה תעמיד הפי"ל לרשות כל בעל זכויות את המידע להלן:

10.3.1 היקף התמלוגים שגבתה הפי"ל בשנה הקודמת ואשר מיוחסים לו;

10.3.2 היקף התמלוגים ששילמה לו הפי"ל לפי כל סוג של שימוש, ביחס לכל תקופה;

10.3.3 היקף הכספים שנוכו בגין חלקו בהוצאות הפי"ל;

10.3.4 היקף הכספים שנוכו בתור דמי ניהול;

10.3.5 היקף התמלוגים המיוחסים לו אשר טרם שולמו לו.

10.4. במקרה של מחלוקת בין הפי"ל לבין מיוצג, או מי שביקש להיות מיוצג, בנוגע להחלטות הפי"ל בעניין דחיית בקשה, הפסקת ייצוג או השעייתו, התנאת תנאים להמשך הייצוג, תשלומים הקשורים בייצוג או הפסקתו או מחלוקות בעניין אופן יישום מפתח החלוקה, תאפשר הפי"ל למיוצג לבחור באחד מבין 3 או יותר בוררים שקבעה הפי"ל באישור הממונה, אשר יכהן כבורר מוסכם במחלוקת זו.

10.5. במקרה של מחלוקת כמפורט לעיל וככל שביקש זאת הצד השני למחלוקת, תציג הפי"ל שטר בוררות בנוסח שיובא לאישור הממונה ותודיע לו כי במידה ויחתום על שטר הבוררות, המחלוקת תתברר במסגרת הליך בוררות. על הליך הבוררות יחולו הוראות חוק הבוררות, התשכ"ח-1968. אין באמור בסעיף זה כדי לשלול ממיוצגים או מי שמבקש להיות מיוצג זכות לפנות לבית-משפט מוסמך או לגרוע מכל זכות שהיא המוקנית להם על פי הוראות כל דין.

## 11. הנהלת הפי"ל ושקיפות פעולותיה

11.1. על צוות הניהול של הפי"ל, נושאי המשרה, מנהליה הפעילים או עובדיה יימנו אנשים שאינם נמנים על הצוות הניהולי, נושאי משרה, מנהליהם הפעילים או עובדיהם של חברי הפי"ל, מיוצגים, וכן של חברות קשורות אליהם.

11.2. על אף האמור בסעיף 11.1 לעיל, יוכלו להיות חברים בדירקטוריון של הפי"ל גם אנשים הנמנים על הצוות הניהולי, נושאי משרה, מנהליה הפעילים או עובדיה של החברות המאוגדות בפי"ל או של המיוצגים על ידה.

11.3. לפחות שליש מהחברים בדירקטוריון הפי"ל יהיו דירקטורים חיצוניים כמשמעותם בסימן ה' בפרק הראשון שבחלק שישי של חוק החברות, התשנ"ט-1999, והוראות סימן זה יחולו, בשינויים המחויבים, על הפי"ל.

11.4. אחת לשנה תפרסם הפי"ל באתר האינטרנט שלה דו"ח שקיפות פומבי שנתי אשר יכלול את המידע כדלקמן:

11.4.1 תיאור של המבנה המשפטי והארגוני של הפי"ל;

11.4.2 דיווח על הפעולות העיקריות בשנה הרלוונטית;

11.4.3 סך הכנסות הפי"ל, בחלוקה בין רישיונות ביצוע פומבי לבין יתר ההכנסות;

11.4.4 סך הכספים שנוכו מהכנסות הפי"ל;

11.5. אחת לשנה תערוך הפי"ל דו"ח שקיפות פנימי שנתי, אשר יועמד לרשות כל חבר ומיוצג או מי שמבקש להיות חבר או מיוצג, בכפוף לחתימה על כתב סודיות בנוסח שיאושר על-ידי הממונה. הפי"ל רשאית להעמיד את הדו"ח לעיון מי שמבקש להיות חבר או מיוצג במשרדיה בלבד. הדו"ח יכלול מידע כדלקמן:

11.5.1 דו"חות כספיים מלאים;

11.5.2 סך הכנסות הפי"ל בחלוקה כדלקמן:

11.5.2.1 שהפי"ל קיבלה ממשותמשים אשר הכספים המתקבלים מהם מחולקים על פי הקריטריונים שנקבעו על ידה להערכת היקף השימוש ברשומות הקול;

11.5.2.2 כספים שהפי"ל קיבלה ממשותמשים אשר הכספים המתקבלים מהם מחולקים בהתאם לדיווח מפורט שמסרו;

11.5.3 סך התמורה ששולמה לנושאי משרה, לרבות כל טובת הנאה אחרת שניתנה להם;

11.5.4 סך דמי הניהול שנגבו מאת מיוצגים;

11.5.5 סך התמלוגים שיוחסו לכלל החברים והמיוצגים, וכן סך הכספים אשר שולמו בפועל, בהתאם לחלוקה כפי שמתבצעת בפי"ל בפועל;

11.5.6 תדירות חלוקת הכספים על-ידי הפי"ל;

11.5.7 סך הכספים שנגבו אך טרם יוחסו לחברים ולמיוצגים, או שיוחסו אך טרם חולקו על-ידי הפי"ל, בהתאם לחלוקה כפי שמתבצעת בפי"ל בפועל ותוך פירוט שנת הגבייה ;

11.5.8 סך הכספים שאינם ניתנים לחלוקה, תוך תיאור של השימוש שנעשה בהם ; המידע החשבונאי שבדו"ח השקיפות יבוקר על-ידי רואה חשבון מבקר, בהתאם להוראות הפרק החמישי לחוק החברות, התשנ"ט-1999.

## **12. הודעה למשתמשים על הסדר זה**

בתוך 30 ימים ממועד אישורו של הסדר זה, תפרסם הפי"ל באתר האינטרנט שלה עותק של תנאים אלו, כפי שיאושר על-ידי בית-הדין, וכן תמצית של עיקר תנאיו הרלוונטיים למשתמש בנוסח שאושר על-ידי הממונה. כמו כן, תשלח הפי"ל עותק של התנאים ותמציתם כאמור לכל משתמש שיבקש רישיון שימוש או שהפי"ל תפנה אליו על-מנת שיקבל מידה רישיון שימוש, ובכלל זה משתמש שהפי"ל פנתה אליו בהתאם להוראות סעיף 5. יובהר, כי הפי"ל תהא רשאית להסתפק בשליחת תמצית התנאים כאמור למשתמשים שקיבלו בעבר רישיון שימוש מאת הפי"ל לפי תנאים אלו.

## **13. הוראות מעבר**

- 13.1. תחילתם של סעיפים 7.1 עד 7.4, 10.4 ו-10.5 תהיה ביום 1.7.2017. עד לכניסתם לתוקף, ימשיכו לחול סעיפים 7.1 עד 7.3 לתנאים שקבע בית הדין ביום 14.2.2011.
- 13.2. המידע כאמור בסעיף 10.3 יועמד לעיון כל בעל זכויות עבור כל שנה החל משנת 2017.
- 13.3. הדו"חות כאמור בסעיפים 11.4 ו-11.5 יפורסמו לגבי כל שנה, החל משנת 2017.